

# PUSD EDUCATION NEWS

A Publication of the Paramount Unified School District • Una Publicacion del Distrito Escolar Unificado de Paramount  
15110 California Avenue, Paramount, CA 90723 • Telephone: 562-602-6000 • Fax: 562-634-6029 • OCTOBER 2018

## PLTW Computer Science Essentials Launches at Paramount High School-West Campus

Starting with the 2018-2019 school year, Paramount Unified School District has added to its growing Career & Technical Education (CTE) program a new and exciting pathway in Computer Science that utilizes Project Lead the Way (PLTW) national curriculum for 9th grade students.

The first course offered in the series, PLTW Computer Science Essentials, introduces students to coding fundamentals in order to create applications (apps).

PLTW Computer Science Essentials will lay the foundation for careers related to technology by incorporating 21st century skills. Throughout this course, students will have a chance to work in teams to solve problems, investigate a wide range of careers in computer science and apply technical skills to solve authentic problems.

Alicia Megofna, Assistant Principal at Paramount High School West Campus states, "Technology is all around us. It is important for our students to be ready to compete on the global scale and prepare for jobs that do not exist yet."

Excitement was shared by the students. Diana Aguirre, a student in the course shares, "In 7th grade I took Automation & Robotics as my elective, which introduced me to Javascript, and my interest in learning the language of computers only grew."

Throughout the CTE Computer Science Pathway, students will have an opportunity to further their interest and gain valuable skills while taking a



*Students first learn coding fundamentals necessary to create apps.*

series of classes leading up to learning about PLTW Cybersecurity during their senior year.

The course might be best summed up by Deringer Dietz, the PLTW Computer Science Essentials teacher, who eagerly says, "What excites me about providing this course to my students is the structured creativity programming has to offer. It allows them the opportunity to take an imagined concept and through logical steps improve upon an existing idea or create an exclusively original product that changes people's lives. It is my hope that they find joy in creation and satisfaction in challenging work."

## Lanzamientos de Elementos Esenciales de Ciencias Informáticas PLTW en la Preparatoria de Paramount Plantel Oeste

Comenzando con el año escolar 2018-2019, el Distrito Escolar Unificado Paramount ha agregado a su creciente programa de Educación Profesional y Técnica (CTE) una nueva y emocionante vía en Ciencias Informáticas que utiliza el plan de estudios nacional Project Lead the Way (PLTW) para estudiantes del noveno grado. El primer curso ofrecido en la serie, Elementos Esenciales de Ciencias Informáticas PLTW, introduce a los estudiantes los fundamentos de codificación con el fin crear aplicaciones.

Elementos Esenciales de Ciencias Informáticas PLTW sentará las bases para las carreras relacionadas con la tecnología mediante la incorporación de las habilidades del siglo XXI. A lo largo de este curso, los estudiantes tendrán la oportunidad de trabajar en equipos para resolver problemas, investigar una amplia gama de carreras en ciencias informáticas y aplicar habilidades técnicas para resolver problemas auténticos. Alicia Megofna, Subdirectora de la Preparatoria de Paramount del Plantel Oeste dice: "La tecnología nos rodea por todas partes. Es importante que nuestros estudiantes estén listos para competir en la escala global y prepararse para trabajos que aún no existen."

La emoción fue compartida por los estudiantes. Diana Aguirre, una estudiante en el curso comparte: "En séptimo grado tomé Automatización y Robótica como mi clase electiva, lo cual me introdujo a Javascript, y mi interés en aprender el lenguaje de las computadoras solo creció." A lo largo de la Vía de Ciencias Informáticas CTE, los estudiantes tendrán la

oportunidad de aumentar su interés y adquirir valiosas habilidades mientras están tomando una serie de clases que conducen a Ciberseguridad PLTW durante su último año en la preparatoria.

El curso podría ser mejor resumido por Deringer Dietz, el maestro de Elementos de Ciencias Informáticas PLTW que con entusiasmo dice: "Lo que me entusiasma de ofrecer este curso a mis estudiantes es la creatividad estructurada que ofrece la programación. Les permite la oportunidad de tomar un concepto imaginado y a través de pasos lógicos, mejorar una idea existente o crear un producto exclusivamente original que cambie la vida de las personas. Espero que encuentren alegría en la creación y la satisfacción en el trabajo desafiante."

### SCHOOL BOARD MEETING DATES FECHAS DE LA JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA

**October 08, 2018 • October 22, 2018**

Board of Education meetings are held at 6 p.m. in the Boardroom at the District Office, 15110 California Avenue, Paramount, and are open to the public.

**08 de Octubre, 2018 • 22 de Octubre, 2018**

Las juntas de la mesa directiva se llevan a cabo a las 6 p.m. en el salón de la mesa directiva del Distrito, 15110 California Avenue, Paramount, y están abiertas al público.





# Deportes de Paramount

Cuando la escuela ha comenzado de nuevo en la Preparatoria Paramount, el departamento de atlético está trabajando arduamente con cinco deportes en pleno apogeo. Con fútbol, polo acuático de los chicos, tenis de las chicas, campo travesía de los chicos y chicas y voleibol de las chicas, todos en juegos y partidos durante el mes de agosto y septiembre, es un momento muy ocupado.

Nuestro equipo de fútbol esta a un comienzo de 1-2 con una victoria sobre Mission Hills de San Diego. Las dos derrotas llegaron a manos de Obispo Amat, que es uno de los principales poderes en el fútbol de preparatoria, y en Bakersfield. Los Piratas jugaron un juego difícil contra Amat perdiendo 21-6. Fue una buena indicación de que el fútbol Pirata estará en la búsqueda de otro campeonato de liga y una carrera profunda en las eliminatorias CIF. El equipo es dirigido por varios jugadores del onceavo grado, incluyendo a Darrius Wallace, Willie Cleveland, Justin Livingston, Terrel Taylor y Ahmad Parker.



Los chicos de polo acuático están en una de sus mejores aperturas de temporada con un récord de 5-2 y un segundo lugar en el torneo de Corona. El equipo está dirigido por Eduardo Hernández.

Las chicas de tenis continúan mejorando a medida que se preparan para la difícil liga del Valle de San Gabriel. Están jugando una serie de partidos fuera de liga en preparación para la temporada de liga. Actualmente están 3-1. El equipo está dirigido por Dafne Chavez.

El voleibol de las chicas está actualmente a 3-6 y ha jugado un horario muy difícil que no es de liga. A medida que continúan mejorando, están buscando llegar a las eliminatorias por primera vez en cinco años. El equipo abrió la liga contra un equipo muy difícil de Downey. Los líderes de voleibol este año incluyen, Natalie Benítez y Janeth Huerta del doceavo grado.

Los chicos y chicas de campo travesía continúan entrenando diligentemente en preparación para las competencias de Invitación y su primer encuentro de liga se llevará a cabo en el parque regional La Mirada el 20 de septiembre. En la Carrera de Invitación de la Gran Vaca en la Preparatoria Cerritos, Neftali Percastegui del grado 12o, terminó la carrera en 17: 09.8 para la escuadrilla varsity de los chicos.

En las chicas de campo travesía, la escuadrilla Pirata terminó en los primeros 25 en la competencia en la Preparatoria de Cerritos. Del grado 11o, Isabella Villalobos, terminó con 21: 47.0 y del grado 11o, Miriam Pineda-González, terminó con 21: 47.3 y del grado 11o, Rebecca Mejia, terminó a las 21:83.

Todos nuestros equipos deportivos de otoño desean invitar a la comunidad a los próximos eventos deportivos. Puede encontrar los horarios de todos los eventos deportivos diarios en el sitio web de la Preparatoria de en <https://phs.pusdschools.net>. Haga clic en ATHLETICS y acceda a SPORT CALENDARS para acceder a nuestro boletín semanal.

En nombre del departamento de atletismo, queremos agradecer a todos nuestros seguidores, a todo el personal, a la administración y al cuerpo estudiantil por su continuo esfuerzo para hacer que el atletismo de los Piratas sea especial.  
¡VIVAN LOS PIRATAS!!!

Our Paramount Pirates High School football team is off to a 1-2 start with a win over Mission Hills of San Diego. The two losses came at the hands of Bishop Amat, which is one of the premier powers in high school football, and to Bakersfield.

The Pirates played a tough game vs. Amat losing 21-6. It was a good indication that Pirate football will be in the hunt for another league championship and a deep run in the CIF playoffs. The team is led by a number of juniors, including Darrius Wallace, Willie Cleveland, Justin Livingston, Terrel Taylor and Ahmad Parker.

Boys' water polo is off to one of their best season starts with a 5-2 record and a second place finish in the Corona tournament. The team is led by Eduardo Hernandez.

Girls' tennis continues to improve as they get ready for the tough San Gabriel Valley League. They are playing a number of non-league matches in preparation for the league season. They are currently 3-1. The team is led by senior Dafne Chavez.

Girls' volleyball is currently 3-6, and they have played a very tough non-league schedule. As they continue to improve, they are looking to make the playoffs for the first time in five years. The squad opened league play against a very tough Downey team. Volleyball leaders this year include seniors Natalie Benitez and Janeth Huerta.

Boys' and girls' cross-country continue to train diligently in preparation for invitation meets. Their first league cluster meet was held at La Mirada Regional Park on September 20. At the Cerritos High School Great Cow Invitational Run, senior Neftali Percastegui finished the race in 17:09.8 for the boys' varsity squad.

In girls' cross country, the Pirate squad finished in the top 25 at the Cerritos High School meet. Junior Isabella Villalobos finished in 21:47.0, junior Miriam Pineda-Gonzalez finished at 21:47.3 and junior Rebecca Mejia finished at 21:83.

All of our fall sport teams would like to invite the community to upcoming athletic events. You can find the schedules of all daily sporting events on the Paramount High School website at <https://phs.pusdschools.net>. Click on ATHLETICS and access SPORT CALENDARS to access our weekly bulletin.

On behalf of the athletic department, we would like to thank all of our supporters, the entire staff, administration and the student body for your continued effort to make Pirate athletics special. GO, PIRATES!!!

**Paramount Unified School District**  
**CHILD FIND**  
*The first step in helping children with special needs is to find them!*  
[www.paramount.k12.ca.us](http://www.paramount.k12.ca.us) • District Department/Special Education

**NIÑO ENCONTRAR**  
*¡El primer paso en ayudar a niños con necesidades especiales es encontrar los!*  
[www.paramount.k12.ca.us](http://www.paramount.k12.ca.us) • Departamento distrito/Educación Especial

## PUSD EDUCATION NEWS

is a monthly publication of the Paramount Unified School District.

### Board of Education

Vivian Hansen: *President*  
 Sonya Cuellar: *VP/Clerk*  
 Alicia Anderson: *Member*  
 Linda Garcia: *Member*  
 Tony Peña: *Member*

*District Superintendent:*  
 Dr. Ruth Pérez

*PUSD Education News Editor:*  
 Amelia M. Nuñez



### Paramount Unified School District

15110 California Avenue  
 Paramount, CA 90723  
 Telephone: 562-602-6000  
 Fax: 562-634-6029

**Great things  
 are happening in  
 Paramount schools.**



# SUPERINTENDENT'S MESSAGE

Dear Paramount Unified School District Families and Friends,



We have completed the first month of the new school year and I am already impressed by the focus and commitment displayed by our students and staff.

Paramount Unified has enjoyed a strong attendance record thus far, which speaks to the engagement of the entire community. I want to thank the parents and guardians of the District who have made the education of our children a top priority. Let's continue to ensure we give PUSD students the best opportunity to reach success in college and career by maintaining their attendance in the classroom.

Our new Odyssey STEM Academy has begun to take shape as students experience the endless possibilities of science and technology. Our scholars have enjoyed exploring their creativity through interactive lab sessions that include 3D modeling software and laser-cutting. I would like to thank our Odyssey partners: Big Picture Learning, AltSchool and NuVU Studio for helping us inspire our students with 21st Century instruction.

Speaking of technology, we are continuing to deliver new Google Chromebook laptops to our school sites. This year, we are providing all eighth-graders, juniors and Buena Vista High School students with new Google Chromebook laptops as we move closer to supplying each of our students in grades 3-12 with an electronic device by 2020.

We are off to a fantastic start to the school year! Let's continue to work together to educate and inspire our students to become future leaders.

Sincerely,

**Dr. Ruth Pérez**

## MENSAJE DE LA SUPERINTENDENTE

*Estimadas Familias y Amigos del Distrito Escolar Unificado Paramount,*

Hemos completado el primer mes del nuevo año escolar y ya estoy impresionada por el enfoque y el compromiso demostrado por nuestros estudiantes y personal.

El Distrito Unificado de Paramount ha disfrutado de un sólido registro de asistencia hasta el momento, lo que habla del compromiso de toda la comunidad. Quiero agradecerle a los padres y tutores del Distrito que han hecho la educación de nuestros hijos su máxima prioridad. Continuaremos asegurándonos de brindarles a los estudiantes de PUSD la mejor oportunidad de alcanzar el éxito en la universidad y en la carrera profesional al mantener su asistencia en el salón de clases.

Nuestra nueva Odyssey STEM Academy ha comenzado a tomar forma a medida que los estudiantes experimentan las infinitas posibilidades de la ciencia y tecnología. Nuestros eruditos han disfrutado explorando su creatividad a través de sesiones interactivas de laboratorio que incluyen software de modelado 3D y corte por láser. Me gustaría agradecer a nuestros socios de Odyssey: Big Picture Learning, AltSchool y NuVU Studio por ayudarnos a inspirar a nuestros estudiantes con la instrucción del siglo XXI.

Hablando de tecnología, seguimos entregando nuevas computadoras portátiles Google Chromebook a nuestros centros escolares. Este año, estamos proporcionando a todos los estudiantes de octavo y onceavo grado y a todos los estudiantes de la preparatoria Buena Vista con nuevas computadoras portátiles Google Chromebook a medida que nos acercamos a proporcionarle a cada uno de nuestros estudiantes en los grados 3o-12o con un dispositivo electrónico para el año 2020.

¡Contamos con un excelente inicio de año escolar! Vamos a continuar trabajando juntos para educar e inspirar a nuestros estudiantes para convertirse en futuros líderes.

Atentamente,

**Dr. Ruth Pérez**



## Growing Community and Learning

Ms. Medina is a Special Education teacher at Alondra Middle School who uses life skills and real world experience to teach her students the Common Core Standards. This past school year, Ms. Medina was determined to find an activity to engage her students that was educational, collaborative and therapeutic. Ms. Medina connected with Mr. Otte, a Physical Education teacher who had a desire to bring gardens to Alondra, and together they built the first garden beds in one of Alondra's common areas. Since then, this collaboration has grown in many ways.

There are now over six large garden beds outside of Ms. Medina's classroom. Both general education and special education students have worked together to build and maintain the gardens under the guidance and support of general education and special education teachers, classroom aides, various District personnel and parents. The collaboration over this garden has grown many new friendships, positive relationships and a strong sense of community.

In addition to community building, the garden is growing student learning. There are the reading, writing, math and science lessons that go along with gardening, but students are also learning leadership skills. Students are given individual responsibilities that contribute to the shared responsibility of maintaining the garden. These leadership skills provide students an important foundation for independence that will extend beyond the classroom.

## El Aprendizaje y Crecimiento de la Comunidad

La Sra. Medina es maestra de Educación Especial en la Secundaria Alondra, que usa las habilidades de vida y experiencia en el mundo real para enseñarle a sus estudiantes los Estándares Básicos Comunes. Este año escolar pasado, la Sra. Medina estaba decidida a encontrar una actividad para involucrar a sus estudiantes que fuera educativa, colaborativa y terapéutica. La Sra. Medina se conectó con el Sr. Otte, un maestro de Educación Física que tenía el deseo de traer jardines a Alondra y juntos construyeron las primeras camas de jardín en una de las áreas comunes de Alondra. Desde entonces, esta colaboración ha crecido de muchas maneras.



Ahora hay más de seis camas grandes en el jardín fuera de la clase de la Sra. Medina. Tanto los estudiantes de educación general como los de educación especial han trabajado juntos para construir y mantener los jardines bajo la guía y el apoyo de maestros de educación general y educación especial, ayudantes de salón, varios miembros del personal del Distrito y padres. La colaboración en este jardín ha cultivado muchas nuevas amistades, relaciones positivas y un fuerte sentido de comunidad.

Además de la construcción comunitaria, el jardín está haciendo crecer el aprendizaje de los estudiantes. Están las lecciones de lectura, escritura, matemáticas y ciencias que van junto con la jardinería, pero los estudiantes también están aprendiendo habilidades de liderazgo. Los estudiantes reciben responsabilidades individuales que contribuyen a la responsabilidad compartida para mantener el jardín. Estas habilidades de liderazgo les proporcionan a los estudiantes una base importante para la independencia que se extenderá más allá del salón de clases.





## Paramount Entrepreneurs Give Back

The Paramount Unified School District is committed to expanding learning opportunities in the area of Career Technical Education (CTE) for high school students. Over the last several years, the district has established several pathways for students to learn more about careers and gain real experience in fields such as healthcare, media and graphic design, culinary arts, and engineering. Last year, Paramount launched its first ever entrepreneurship program at both Paramount and Buena Vista High Schools. “The entrepreneurship program is a great opportunity for students to learn about what it takes to take an idea that will make the world a better place and build it into a viable and profitable business,” said Ryan Smith, the district’s Assistant Superintendent of Secondary Education.

Shortly after school started, Paramount’s entrepreneurship students had the opportunity to hear from two alumni who are entrepreneurs in their own right – Davidlee Kitchen and Alexis Small, members of the Class of 2010. David Lee is the co-founder and chief operating officer of Billionaire Burger Boyz, a gourmet food truck that grossed nearly \$1 million last year. Alexis Small is the founder of College Daze Media, as well as the Creator of The Judge Khalil Animated Series, Millennial Moms, and 23 and Graduated. Her shows have aired on ABC, NBC, CBS, and Fox; her work has been published in Ebony Magazine, HBCU Digest, and HBCU Buzz. Both David Lee and Alexis shared their experiences with the entrepreneurship students and offered helpful words of advice.

Paramount High School’s entrepreneurship teacher, Jessica Tereth, stated, “It’s so important for our students to see examples of graduates who have worked hard and persevered to start a successful business. I really think our students walked away inspired, and feel like they too can achieve that level of success for themselves.”

## Retribuyen Emprendedores de Paramount

El Distrito Escolar Unificado de Paramount se compromete a expandir las oportunidades de aprendizaje en el área de Educación Técnica Profesional (CTE) para los estudiantes de preparatoria. En los últimos años, el distrito ha establecido varias vías para que los estudiantes aprendan más sobre carreras y obtengan experiencia real en campos como el cuidado de la salud, los medios y el diseño gráfico, las artes culinarias y la ingeniería. El año pasado, Paramount lanzó su primer programa de emprendimiento en las preparatorias Paramount y Buena Vista. “El programa de emprendimiento es una gran oportunidad para que los estudiantes aprendan qué se necesita en tomar una idea que hará del mundo un lugar mejor y lo convertirá en un negocio viable y lucrativo,” dijo Ryan Smith, Asistente del Superintendente de Educación Secundaria del distrito.

Poco después de que comenzaran las clases, los estudiantes de emprendimiento de Paramount tuvieron la oportunidad de escuchar a dos antiguos alumnos que son emprendedores por derecho propio: David Lee Kitchen y Alexis Small, miembros de la clase 2010. David Lee es el cofundador y director de operaciones de Billionaire Burger Boyz, un camión de comida gourmet que recaudó casi \$1 millón el año pasado. Alexis Small es el fundador de College Daze Media, así como también el Creador de The Judge Khalil Animated Series, Millennial Moms, y 23 y Graduated. Sus programas se han emitido en ABC, NBC, CBS y Fox; su trabajo ha sido publicado en las revistas Ebony, HBCU Digest y HBCU Buzz. Tanto David Lee como Alexis compartieron sus experiencias con los estudiantes de emprendimiento y ofrecieron útiles consejos.

La maestra de emprendimiento de la Preparatoria Paramount, Jessica Tereth, dijo: “Es tan importante para nuestros estudiantes ver ejemplos de graduados que han trabajado duro y han perseverado para comenzar un negocio exitoso. Realmente creo que nuestros estudiantes se fueron inspirados y sienten que ellos también pueden alcanzar ese nivel de éxito por sí mismos.”

## Healthy Breakfast, Healthy Minds

We hope that all families have been informed that PUSD Student Nutrition Services (SNS) now serves Free breakfast and Free lunch to all Paramount students. The new Community Eligibility Provision (CEP) for the 2018-2019 school year allows PUSD to serve two meals a day (one breakfast and one lunch) to all students. We encourage all students to start off the day with a free nutritious school breakfast.



PUSD (SNS) schools open for breakfast at least 30 minutes before class starts. PUSD (SNS) encourages students to arrive early ahead of traffic and in front of the schools so that they can enjoy a free nutritious breakfast in a relaxed atmosphere and arrive to class on time. Studies show students, who are well rested, well nourished and have less stress in the morning are better prepared for the rigorous challenges of the school day.

Please check with school office or cafeteria manager to see what time your school starts breakfast. If you have any questions, please contact Student Nutrition Services at 562-602-6031. Remember to make healthy choices.

—Chris Stamm, Director, Student Nutrition Services

## Desayuno Saludable, Mentes Saludables

Esperamos que todas las familias ya estén informadas de que los Servicios de Nutrición Estudiantil (SNS) de PUSD ahora sirve desayuno y almuerzo gratis para todos los estudiantes de Paramount. La nueva Provisión de Elegibilidad Comunitaria (CEP) para el año escolar 2018-2019 le permite a PUSD servir dos comidas al día (un desayuno y un almuerzo) a todos los estudiantes. Alentamos a todos los estudiantes a comenzar el día con un desayuno escolar nutritivo y gratuito.

Las escuelas PUSD (SNS) abren para el desayuno al menos 30 minutos antes de que comiencen las clases. PUSD (SNS) alienta a los estudiantes a llegar temprano antes del tráfico y frente a las escuelas para que puedan disfrutar de un desayuno nutritivo y gratuito en un ambiente relajado y llegar a clase a tiempo. Los estudios demuestran que los estudiantes, que están bien descansados, bien nutridos y tienen menos estrés en la mañana, están mejor preparados para los desafíos rigurosos de la jornada escolar.

Por favor verifique con la oficina de la escuela o con el gerente de la cafetería para ver a qué hora comienza su escuela el desayuno. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Servicios de Nutrición Estudiantil al 562-602-6031. Recuerde de tomar decisiones saludables.

—Director Chris Stamm, Servicios de Nutrición Estudiantil

## PARENT WORKSHOPS

October 16.....Teen Anger: Managing Conflicts at Home  
November 13.....Developing a Healthy Lifestyle  
December 11.....Communications and Effective Conflict Resolution

### TALLERES PARA LOS PADRES

16 de Octubre.....Ira de Adolescentes: El manejo de los Conflictos en el Hogar  
13 de Noviembre.....Desarrollando un Estilo de Vida Saludable  
11 de Diciembre.....Comunicación y Resolución Efectiva de Conflictos

**Location:** College and Career Center, Paramount High School, 14429 Downey Avenue, Paramount, CA 90723

**Time:** 5:30 p.m. - 8:30 p.m.

**No cost to participants**—must preregister. Child care available for children 3-12—must be toilet-trained and must preregister.

**How to preregister:** Call one week in advance: Myra McGinnis: 562-602-6035.

**Completion certificates available:** FKCE program, SARB referrals, all participants.

**Lugar:** Centro de Colegio y Carreras, Preparatoria de Paramount, 14429 Downey Avenue, Paramount, CA 90723

**Horario:** 5:30 p.m. - 8:30 p.m.

**No habrá ningún costo para los participantes**—deberá registrarse. Habrá cuidado de niños para niños de 3-12—deberá de usar el baño por si solo—deberá registrarse.

**Cómo registrarse:** Hable con una semana de anticipación: Myra McGinnis: 562-602-6035.

**Habran certificados de realización para:** El programa de FKCE, referidos a SARB, todos los participantes.

Presented by Paramount Unified School District and Cerritos College  
Presentado por: El Distrito Escolar Unificado de Paramount y El Colegio de Cerritos